

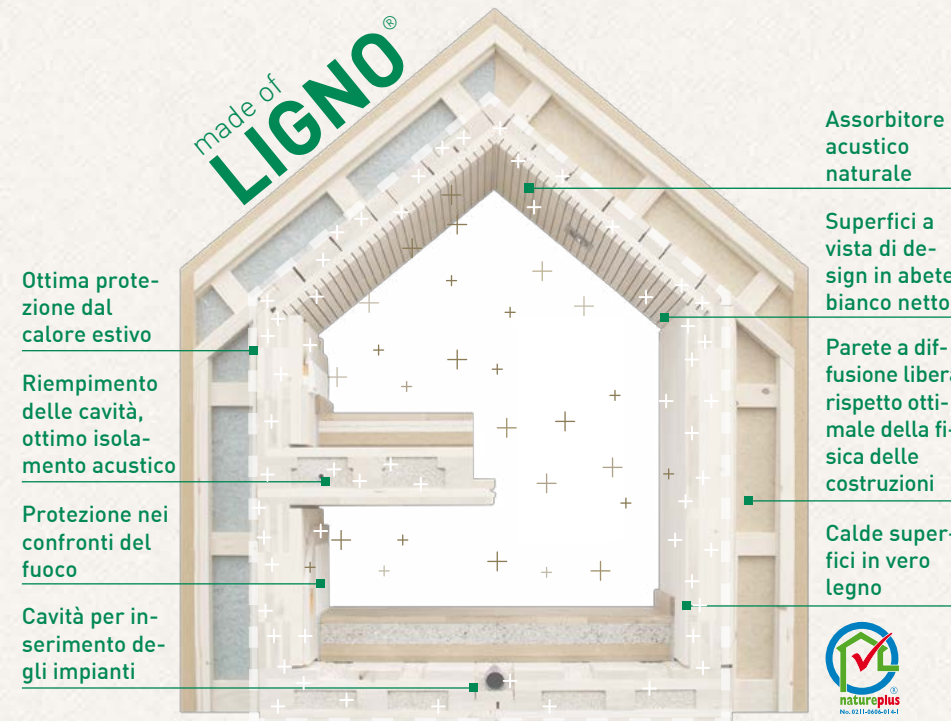
IMPRESSUM

L'editore:
Netzwerk Klimaholzhaus
c/o Lignotrend Schweiz
Kreuzmatt 2
CH-6242 Wauwil
info@klimaholzhaus.ch
www.klimaholzhaus.ch

Testo:
Iris Darstein-Ebner /
Ruess Public B GmbH, D-Stuttgart

Redazione:
Matthias Eckert,
info@klimaholzhaus.com
Homestory Oberalbis
1. Auflage 2018

Fotografia:
Frank Brüderli, Stallikon, CH



made of LIGNO®
Sistema innovativo: parete, soffitto e tetto: Lignotrend ha sviluppato una gamma di prodotti completa per tutti i componenti edili portanti e isolanti. Prodotti certificati e tecnicamente approvati garantiscono la sicurezza necessaria per una moderna casa di legno.

REGOLATORE NATURALE DEL CLIMA

La costruzione Klimaholzhaus è progettata in modo tale che il legno massiccio possa sfruttare in modo ottimale le sue naturali capacità di regolazione del clima: temperatura e umidità mantengono un livello confortevole. Il clima fisiologicamente favorevole previene i disturbi respiratori e le allergie. Per ogni m² di spazio abitabile, ci sono almeno 0,25 m³ di legno per ottenere un effetto sulla regolazione del clima ambientale.

REGOLAZIONE DELLA UMIDITÀ

In inverno, l'aria nelle stanze è spesso molto secca. La massa legnosa di una casa in legno rilascia, l'umidità immagazzinata in estate in modo naturale e spontaneo riportando un clima ottimale nelle stanze. Questo meccanismo permette di avere un'umidità più equilibrata durante tutto l'anno. La struttura della parete, a multistrato con diffusione libera garantisce inoltre un involucro edilizio sicuro e la durabilità dell'edificio.

COSTRUITA DA ESPERTI DEL NETWORK KLIMAHOLZHAUS

Le case Klimaholzhaus originali sono costruite solo da aziende di costruzioni in legno e progettisti membri della rete Klimaholzhaus. Con la loro filosofia costruttiva per la costruzione in legno massiccio attiva dal 1992, sono state costruite più di 7.000 case nel rispetto di elevati standard di qualità autoimposti. Attraverso la formazione e l'istruzione, l'esperienza e le conoscenze si trasferiscono tra i membri della rete in modo sicuro, sostenibile. Il supporto offerto dal Vostro referente di zona spazia dalla prima consultazione sino al trasloco e anche dopo la costruzione. I costruttori interessati possono trovare partner di Klimaholzhaus nelle loro vicinanze e ulteriori informazioni, online al seguente link www.klimaholzhaus.com.

IL TUO PARTNER COSTRUTTORE VICINO A TE

La Vicinanza crea fiducia: la tua casa è anche la nostra casa. La tua persona di contatto sarà con vicino a voi nella vostra Città

NETZWERK CENTRALE

Netzwerk Klimaholzhaus
c/o Lignotrend
Produktions GmbH
Landstrasse 25
D-79809 Weilheim-Bannholz
Telefon +49 7755 9200-0
info@klimaholzhaus.com

PROVA A VIVERCI - PROVA UNA CASA KLIMAHOLZHAUS

Sperimenta l'ambiente di vita sano mentre vivi in una casa KLIMAHOLZHAUS e unisci l'informazione al piacere. Vari alberghi offrono esclusivamente un pacchetto speciale. Chiedici come fare...

INFO EVENTI / VISITA LA PRODUZIONE

Se Vuoi maggiori informazioni sulla casa Klimaholzhaus chiedi al tuo membro di riferimento informazioni sugli eventi informativi, e anche sulle visite alla produzione degli elementi lignotrend.

www.klimaholzhaus.com/events

UN CLIMA OTTIMO PER TUTTI I SENSI
Grazie al legno massiccio si ottiene un clima interno ottimale: Durante tutto l'anno è possibile mantenere la temperatura e l'umidità ottimale.

ARCHITETTURA LIBERA
Ogni Casa Klimaholzhaus è unica ed è progettata e realizzata da architetti e progettisti liberi professionisti, in collaborazione con imprese di costruzioni in legno.



 **Vivere a Oberalbis**

MANTENERE VIVO IL BORGO

„Il legno è un materiale fantastico“, ne è convinto lo svizzero Mark Hofstetter di Glarus. Da molto tempo l'architetto si era riproposto di utilizzare per la costruzione dei suoi progetti, i salubri elementi Lignotrend in legno lamellare a strati incrociati. E l'occasione gli si è presentata, su molteplici progetti, poichè anche i Committenti Christian Rentschler ed Esther Stüssi si sono mostrati entusiasti della filosofia Klimaholzhaus. Questi

Alta densità nelle zone rurali: il borgo Oberalbis e Casa Albis.



infatti diedero incarico al progettista di occuparsi del progetto di due case unifamiliari e della ristrutturazione di un fienile in un piccolo borgo della Svizzera. Insieme all'impresa di costruzioni in legno Köfler con sede a Zwillikon son stati realizzati edifici esemplari all'insegna della migliore qualità per la Casa „Klimaholzhaus“: offrono architettura personalizzata, comfort abitativo e stabilità nel tempo del valore commerciale. In queste pagine, trovate una descrizione più dettagliata dell'edificio residenziale occupato dagli stessi Committenti.

Nei Secoli, si è consolidata una architettura regionale specifica della identità locale. Per potere conservare questa architettura, è importante, nella ripopolazione delle zone rurali, riprendere forme di costruzioni tramandate nel tempo, e reinterpretarle in chiave moderna inserendo la nuova struttura in armonia con il paesaggio e integrate nella topografia.

Ed è proprio quello che è riuscito a fare Mark Hofstetter nel piccolo borgo di Albis: dimostrando grande rispetto per la struttura dell'edilizia esistente, l'architetto, insieme all'esperto carpentiere Klimaholzhaus, Köfler, ha costruito due nuove costruzioni, sostenibili e salutarì.

Architettura che si adatta

La posizione del borgo con vista mozzafiato sulla catena delle Alpi offre qualità di vita ineguagliabili, come solo raramente si può ormai trovare: l'architettura di Hofstetter si inserisce sapientemente nella struttura ormai cresciuta del villaggio, si integra con essa e la amplia espandendosi. Il Committente Christian Rentschler vive qui già da tanti anni. E' un compito importante, promuovere la comunità intatta nel borgo.

Con la ristrutturazione del vecchio fienile in un edificio residenziale con quattro unità abitative molto personalizzate, una nuova casa unifamiliare, nonchè la sua nuova personale Casa Klimaholzhaus di recente costruzione, è riuscito a creare un ambiente vario accattivante dove poter vivere nel pieno ris-

petto dell'ambiente e del clima. Premesse indispensabili per mantere vivo l'antico borgo.

Vivere sano in una casa Klimaholzhaus

„Costruire in modo ecologico, una bioedilizia rispettosa e sostenibile, dall'inizio della mia attività di architetto è sempre stata questa la mia intenzione ecco perchè prediligo costruire con il legno“, così ci spiega Mark Hofstetter il suo amore per i materiali da costruzione naturali. Secondo la sua opinione la buona architettura nasce dalla combinazione di materiali e spazio, da interno ed esterno, dal gioco di luce e ombre. Va da sè che il già esistente deve combinarsi armonicamente con il nuovo, affinchè si crei una gradevole atmosfera.

Tutto questo è possibile con il legno, e proprio in tal senso ha progettato la casa privato dei Committenti come una Casa-Klimaholzhaus: da sopra il seminterrato in cemento le pareti, i soffitti e il tetto sono costruiti completamente con elementi dimensionalmente stabili di legno massiccio strati incrociati, e elementi nervati scatolari. Questi elementi Offrono, per gli alti requisiti richiesti sulle case moderne, una soluzione testata tecnicamente e dal punto di vista della fisica delle costruzioni, sicura e durevole.

La struttura della parete esterna Lignotrend si adatta agli strati specifici del muro di un edificio. La parete di legno massiccio viene rivestita e protetta sul lato esterno da una membrana permeabile al vapore; verso l'interno è in contatto con il clima dell'ambiente. Sulla Membrana viene poi montato l'isolamento termico con isolanti naturali. Il rivestimento in legno Grezzo è montato su una listellatura incrociata, che funge anche da retroventilazione, protegge l'isolamento dalle intemperie. I solai, nella Casa Klimaholzhaus si contraddistinguono per l'ottimo isolamento acustico. I solai, dopo la messa in opera di tutti i cavi elettrici, vengono riempiti con materiale granulare, ad alta densità. Inoltre nell'elemento in legno massiccio si possono integrare già in fabbrica, assorbitori acustici in Fibra di legno naturale, molto performanti.



Le finestre dal pavimento al soffitto aprono e ampliano la planimetria. La vista si apre sulla terrazza e giardino a sud. Il soffitto è fatto di legno di abete senza nodi.

Progettazione personalizzata, ottimale e precisa con elementi prefabbricati

Tutte le Case Klimaholzhaus, nascono da progetti personalizzati redatti da architetti liberi professionisti, e poi sono costruite da imprese locali esperte di case Klimaholzhaus, come la Köfler Costruzioni in Legno, la casa è costruita con elementi prefabbricati in legno massiccio a strati incrociati.

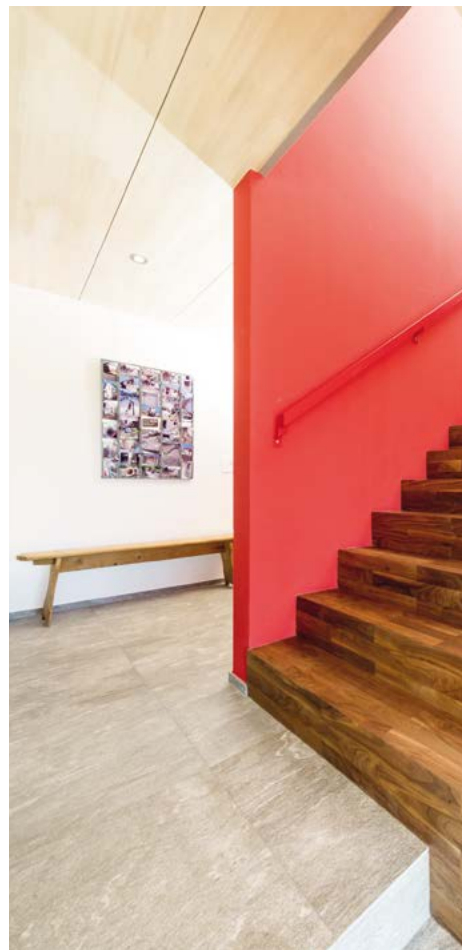
„Abbiamo scelto il protocollo Klimaholzhaus per la costruzione della nostra casa, poichè

tutti gli elementi del sistema Lignotrend sono abbinati perfettamente“, Mark Hofstetter. afferma anche „La posizione dell'isolamento posizionato davanti alla parete di supporto in legno garantisce una separazione coerente, salutare dal punto di vista costruttivo dalla struttura interna e dall'isolamento continuo esterno. In questo modo non si verificano ponti termici, il clima all'interno dell'edificio rimane costantemente ottimale in tutto l'arco dell'anno e i residenti risparmiano sui costi di energia“.

La forma cubica degli edifici è stata accettata senza difficoltà, mentre le coperture piane sono state oggetto di molte discussioni, e valutazioni; alla fine però son state accettate (dalla Commissione Svizzera per la protezione e salvaguardia della Natura e la Sicurezza Interna e dall'Autorità del Comune. Le numerose riunioni di confronto e discussione assai costruttive e ricche di argomenti hanno portato un ottimo risultato: gli edifici rappresentano una rivisitazione creativa in termini di architettura contemporanea di costruzioni vecchie di secoli con il legno della regione e si adattano perfettamente alla struttura del borgo. Si propongono come costruzioni moderne, integrandosi senza esaltare troppo la forma. La listellatura in legno, montata parzialmente sulle aree delle finestre genera una stratificazione dell'involucro edilizio e raggiunge effetti di luce interessanti all'interno.

Libertà di vivere su 3 piani

Il nuovo edificio personale della coppia dei Committenti Rentschler/Stüssi è costituito da una superficie di circa 200 m² disposta su 3 piani, adibiti a residenza e lavoro. Il seminterrato in cemento ospita area tecnica, vano caldaia e magazzino per pellet, e ha un accesso esclusivo sul grande giardino. Al piano terra l'involucro dell'edificio circonda un grande spazio per posto auto scoperto, accanto l'area attigua è adibita a zona giorno, cucina e area pranzo. La topografia del terreno sul dolce pendio è percepibile anche dall'interno; Un solo gradino separa dalla zona giorno leggermente più bassa dall'area dell'ingresso e del guardaroba ingresso e soggiorno vengono così distinti in modo semplice ma efficace.



La scala fianeggia il muro rosso fuoco

Gli elementi del soffitto portanti della Lignotrend sopra il piano terra assicurano nel soggiorno e zona cucina a forma di L una vista libera da ogni ostacolo visivo. Tutta la superficie è libera da elementi strutturali nell'area del soggiorno e nella cucina. In questo modo la grande superficie di quasi 50 m² totali può essere arredata senza vincoli, offrendo grande libertà di movimento. Finestre alte dal pavimento al soffitto all'argano lo spazio al terrazzo e al giardino in direzione sud. Gli elementi portanti, forniti su richiesta con assorbitori integrati, del soffitto e del tetto offrono dalla planimetria al design degli interni

Sopra: Quattro stanze sono raggruppate attorno e due bagni.

Al Centro: elementi di sostegno del solaio sopra il piano terra vivere la libertà.

tutte le opzioni progettuali concepibili. Attraverso una scala con una unica rampa, lungo una parete rosso fuoco si ha accesso al piano superiore. Attorno a una zona adibita a spogliatoio trovano due sale da bagno e quattro stanze di uguale planimetria, che possono essere utilizzate in modo flessibile.

Mentre le superfici delle pareti internamente sono in cartongesso pitturate di bianco, e questo per fornire una visione neutrale, sulle superfici del soffitto è apprezzabile una particolare lavorazione dei componenti del sistema Lignotrend: i pannelli strutturali massicci hanno una superficie senza nodi uniforme in abete bianco. Attraverso la eliminazione dei nodi durante il processo di produzione degli strati dell'intradosso si ricava una superficie particolarmente nobile, un legno che si presta perfettamente per un design moderno, raffinato e sobrio. Con il parquet in legno di noce stagionato in cucina e nelle zone giorno, e la pavimentazione realizzata con piastre in ceramica nell'area ingresso, si viene a creare un'atmosfera di vita confortevole.

Materiali da costruzione per una vita sana

Con il certificato Natureplus® tutti i componenti in legno garantiscono qualità ecologica impeccabile, bioedile e funzionale, e garantiscono un buon livello di vita - ora e in futuro. Poichè: una Casa Klimaholzhaus, può già oggi rispondere agli svariati standard previsti sull'energia e sull'ambiente, nonchè le linee guida sull'isolamento acustico e acustica in generale, che potranno essere generalmente previste in futuro. L'investimento negli edifici diventa così anche economicamente sostenibile. L'involucro edilizio termoisolante della casa Rentschler/Stüssi soddisfa i requisiti della Certificazione Svizzera Minergie. Il riscaldamento a pellet e i collettori solari termici forniscono agli edifici energia proveniente da fonti rinnovabili. La stufa a legna, in aggiunta posizionata in cucina è puro „lusso“ Non viene usata per il riscaldamento.



GRUPPO DI COSTRUZIONE

Vivere a Oberalbis, CH- Hausen am Albis

Committente: Christian Rentschler + Esther Stüssi, CH-8915 Hausen a. A.

Architetto: ARCHmark HOFSTETTER, Mark Hofstetter Dipl. Architekt, ETH/sia, CH-8750 Glarus

Costruzioni in legno e Interni: Köfler Holzbau, CH-8909 Zwillikon

Costruita nell'anno: 2014